



UNIVERSIDAD PERUANA CAYETANO HEREDIA

CALLE HONORIO DELGADO No. 932 - TELF. 815772

URBANIZACION INGENIERIA - SAN MARTIN DE PORRAS

AP. 5045

LIMA - PERU

Lima 29 de Junio de 1976

O meu caro irmão:

por fin he podido enviar la maldita ponencia a la profesora Arruda. No comprendo todavía como he podido hacerla. Pero la hice y en inglés. Con el inglés me pasó algo horrible: la hice traducir por una mujer que tiene fama de ser la mejor traductora de Lima, la traducción me costó más de cincuenta dólares y todo fue un desastre. No era con las palabras técnicas, pues se las expliqué, era con los matices, con los giros. Tuve pues que rehacer la traducción yo mismo y eso fue lo que demoró. La habría hecho en un par de días sino fuera por lo que, con tanto misterio, ya te he dicho. En estos momentos estoy viviendo una aventura política gigantesca que supera todo lo imaginable. No la he buscado, la aventura me ha buscado a mí. No creo en el destino. Pero sí creo en la maduración de las personas y de los acontecimientos. Y me ha pasado algo que debí de prever pero que, sin embargo, a pesar de mi pretendida mentalidad científica, fui incapaz de prever: que todavía la vida he estado siguiendo dos líneas paralelas, la línea de la filosofía teórica y la línea de la filosofía práctica. Y nunca imaginé que en estas dos líneas iba a madurar y a culminar al mismo tiempo, lo que ha hecho que dejen de ser paralelas y que se junten produciéndome un verdadero terremoto. Mi actuación en Capinas es la culminación de mi carrera teórica. Es cierto que te ladebo a tí, pues si no fuera por tí no estaría participando. Pero también es cierto que tu has pedido mi participación porque sabes que puedo decir cosas interesantes. Y esta posibilidad es el resultado de treinta años de dedicación y estudio. Asimismo, el hecho de que ahora sea realmente el ideólogo de la Revolución Peruana y que su incontenible torbellino me haya involucrado, sin posibilidad de salida ni de retroceso, es el resultado de que, desde hace veinte años comencé a desarrollar y a sistematizar la ideología humanista cosa que, a pesar de que todo el mundo hablaba de humanismo, nadie había hecho. Y debido a esto, he tenido que trabajar a la vez en mi ponencia sobre lógicas heterodoxas y sobre cuestiones políticas. Había momentos en que pasaba de un yema a otro cada media hora porque tenía que terminar ambos trabajos más o menos en la misma fecha. Creo que eso no le ha pasado a nadie. No se si para bien o para mal. Pero es lo que me está pasando.

Creo que en mi trabajo sobre las lógicas heterodoxas presento una nueva visión de la lógica, porque demuestro que, en realidad no hay lógicas heterodoxas, que todo se trata sólo de variaciones sobre la misma melodía, y que esta melodía es la expresión más directa y profunda de la razón humana. Ojalá te guste. Pero, ~~por lo que me ha pasado me he tenido que trabajar como he vivido que~~



UNIVERSIDAD PERUANA CAYETANO HEREDIA

CALLE HONORIO DELGADO No. 932 - TELF. 815772

URBANIZACION INGENIERIA - SAN MARTIN DE PORRAS

AP. 5045

LIMA - PERU

-2-

~~Edmce28cdeedantocedca2976ee~~

por lo mismo que no he tenido tiempo de trabajarla como hubiera querido, puede haber ~~varios errores de detalle~~ errores de detalle. Te ruego que señales todo lo malo que encuentres, de manera que cuando hable en Campinas, esté bien resguardado. La bibliografía está incompleta, en Campinas la arreglo. Hay sobre todo algo que me angustia: no he podido conseguir nada de Anderson y Balnaps sobre entrañamiento (entailment). Parece que están haciendo cosas formidables. Quisiera enterarme antes de hablar en Campinas. Podrías tener la gentileza de llevarme algunos trabajos de ellos a Campinas? Te quedaría infinitamente agradecido.

Probablemente llegue a Campinas el Sábado 10. Espero que ya estés por allí. Ya he recibido los pasajes y tengo todo arreglado. Me olvidaba: quiero pedirte otro favor. Tengo vivo interés en que viaje por lo menos uno de los muchachos del grupo de lógica que acabo de formar. Sin formidables. Si hubiera posibilidad de pagar aunque fuera el boleto de ida o el de vuelta, sería maravilloso. Te ruego que hagas todo lo posible por ayudar al "Grupo Peruano de Lógica". Todos somos tus discípulos, comenzando por el jefe del grupo.

Estoy verdaderamente ansioso por verte, tenemos tanto que conversar, tanto que contarte y quiero preguntarte tantas cosas sobre lógica y matemáticas. El próximo mes comienza la edición de mi libro. Pero resulta que antes me encantaba y ahora lo encuentro de lo más mediocre. He progresado tanto escribiéndolo y con las conversaciones que he tenido contigo y la lectura de libros cada vez más profundos que me parece ahora un libro tonto. Pero ya no puedo ni debo retroceder. Dejaré las mejoras para la Segunda Edición.

Con un fuerte abrazo

Paco